

上海聚科生物园区 月报

《聚科创业》编辑部

2013年3月 第2期 总第15期

目 录

- ◆ “海外实习生走进聚科”比利时瓦隆地区第二批实习生抵达聚科
- ◆ 聚科参加 2013 年 Biopartnering 北美会议
- ◆ 将导师工作逐渐延伸到专业化服务中
聚科创业导师与辅导员交流会举行
- ◆ 聚科公司职工大会举行
- ◆ 聚科计划财务部、朱道骥、陈加荣获中誉公司工会表彰
- ◆ 聚科举办企业金融服务对接活动
- ◆ 聚科连续 3 年荣获市双创服务先进集体称号
朱正刚荣获“2012 年度上海市科技创新创业服务先进个人”称号

◆ 聚科联合举办天使中国医疗健康产业项目路演沙龙

◆ 聚科生物园区举办商务礼仪与形象管理培训

◆ 聚科在园区出口处设立废旧电池回收箱

◆ 活动预告

(1) 上海市 2013 年度“科技创新行动计划”国内科技合作领域项目指南

(2) 上海市 2013 年度“科技创新行动计划”长三角科技联合攻关项目指南

(3) LaunchPad Denmark 丹麦创业助推器-商业企划大奖赛

“海外实习生走进聚科”比利时瓦隆地区第二批实习生抵达

继 2012 年聚科园区与比利时瓦隆地区政府合作开展“海外实习生走进聚科”交流项目以来，第二批实习生一行四人已于 3 月 18 日开始了在聚科园区为期两个月的工作生活。

根据这四名学生的生物工程、生物化学、环境毒理学等专业相关背景，聚科分别将他们安排到了专业对口的艾比玛特、莱博科技、毅诺环保和迈格生物公司，主要协助海外市场拓展或技术岗位工作。莱博还为实习生制定了详细的轮岗安排，以保证实习生可以更全面地熟悉工作内容。实习生们在了解了聚科园区概况后，前往实习企业参观，并表示非常期待能够和中国同事们一起学习工作。



图 1 比利时实习生们参加聚科园区实习前的培训

该交流项目的开展，为园区企业营造国际文化氛围的同时，也为园区企业物色有发展潜力的海外人才提供机会。根据双方合作协议，至 2014 年每三个月将轮转一批留学生，2012 年底第一批实习生已在博康化工和艾比玛特顺利完成了实习。能够获得该项目奖学金资助的

实习生需要在当地通过激烈竞争并通过几轮面试，大部分具有生物科学或国际贸易背景，且多为比较优秀的硕士毕业生，并掌握法语、英语、荷兰语等多种语言，另外正式实习前会在上海接受为期一个月的中文学习。接受实习生的园区企业只需适当承担实习期间的午餐和交通补贴，其他费用均由项目奖学金提供支持。

对此项目感兴趣的公司欢迎联系聚科国际合作交流部的陶岑，邮箱：cen.tao@jkbp.com



图 2. 比利时实习生们参观莱博科技

(国际合作交流部 陶岑)

聚科参加 2013 年 Biopartnering 北美会议

应加拿大英属哥伦比亚省政府 (British Columbia Canada, 以下简称 BC 省) 邀请，聚科园区代表近日赴温哥华参加 2013 年北美生物医药合作伙伴会议 (Biopartnering North America, BPN)，并就该省生物医药行业情况进行考察交流。



作为一个全球生物医药行业人士交流沟通的专业平台，生物医药合作伙伴会议 BioPartnering 每年定期在欧洲、中国、北美、印度等多地举行。其中北美生物医药合作伙伴会议（BPN）今年在加拿大西海岸城市温哥华举行，本次会议赞助方 BC 省政府邀请部分国内制药公司及生物科技园区代表赴会，并与加国及北美生物医药企业及投资人见面交流。聚科园区代表在演讲环节为听众介绍了聚科园区背景和园区内企业概况，并表示作为国内专注扶持生物医药中小企业成长的园区，将积极推动园区内企业与海外企业进行技术项目方面的合作交流。

会议期间，张炯总经理与加拿大 BC 省生命科学联盟（Life Science BC）主席 Don Enns 先生进行了会面沟通，了解该省生物医

药行业概况，并探讨联盟合作的可能。作为一个非盈利性机构，BC省生命科学联盟致力于促进省内生物技术企业沟通交流，提供政策资金方面支持，并帮助企业更多地与国际同行交流。



加拿大被认为是全球第四大生物技术产业集群，行业细分包括生物制药、诊断、数字医疗、农业技术、食品科学等等。目前 BC 省已有超过 100 家生物制药和医疗器械企业，多为处在创新前沿的科研院所培育而出。例如，英属哥伦比亚大学（UBC）至今已成功转化 100 多家生物技术公司，获得投资逾 20 亿加币。

另外，为了更好地帮助参会代表了解 BC 省产学研合作情况，会议结束后，主办方安排了一天的参观考察活动，邀请了园区代表前往 BC 省基因科学中心（Genome British Columbia）参观，并访问了加

拿大药物研发中心(The Centre for Drug Research and Development, CDRD)。

BC 省基因科学中心隶属于该省的癌症研究中心，主要承担大型基因组学和蛋白质组学科研项目，课题涉及生命科学、医学、林业学、渔业学、生物能源、矿业、农业和环境科学等重要方面。作为一个非营利性科研机构，通过 BC 省政府、加拿大联邦基因中心以及加拿大西部经济发展中心获得经费支持，招募顶尖科研人才，通过科研成果和经济效益来回报社会。

位于英属哥伦比亚大学(The University of British Columbia, UBC) 校园内的药物研发中心(The Centre for Drug Research and Development, CDRD) 成立于 2007 年，是加拿大重要的转化医学研究中心，并且因其成功的产学研运营模式，在成立后一年即被联邦政府认定为国家级产业化中心。该中心通过公立基金支持临床前药物研发工作，产出成果通过其平行的投资公司 CDRD Ventures Inc (CVI) 实行商业化运作，进而为私立机构创造投资和盈利机会。CVI 投资公司的存在，很好地弥合了前沿科学研究与产业化之间的障碍。CVI 公司可以直接筛选 CDRD 好的科研项目及专利，通过与制药或生物技术公司战略合作的方式，成功地将有潜力的研发项目转化至治疗及应用领域；而由此获得的经济利润则回流至 CDRD，以用于支持更多的研发项目和技术创新。如今，CDRD 已与辉瑞、强生、葛兰素史克等国际知名制药厂商共同设立创新基金，已承担 100 多个项目，建立了一家新公司，获批三种创新疗法，以及五种其他创新技术得到了产业化发

展。

本次考察既为聚科园区提供了一次展示园区企业的交流平台，也为园区领导学习交流加拿大产学研经验提供了机会。

加拿大英属哥伦比亚省生物医药相关机构链接：



Life Science British Columbia 网站: <http://www.lifesciencesbc.ca/>



Genome British Columbia 网站: <http://www.genomebc.ca/>



CDRD 网站: <http://www.cdrd.ca/>

(国际合作交流部 陶岑)

将导师工作逐渐延伸到专业化服务中

聚科创业导师与辅导员交流会举行

3月29日下午，聚科创业导师与辅导员交流会举行，上海中誉企业发展有限公司总经理徐建国、上海市科技创业导师张炯、园区战略发展咨询专家陈锴、叶传芳和园区16位企业辅导员进行了经验交流。



聚科副总经理朱正刚回顾了聚科园区 2012 年导师辅导员工作开展情况、推进特色和今年的计划。他说，聚科按照上海市科技创业中心和上海科技企业孵化协会的要求，借鉴兄弟园区的先进经验和做法，建立起较为完善的“创业导师+企业辅导员+联络员”的“三位一体”的创业导师服务体系，并积极发挥创业导师、辅导员的智慧和资源价值，把导师辅导员服务延伸到园区专业化服务的各个层面和各个环节，力求把导师辅导员的智慧和专业服务有效嫁接，真正帮助园区企业解决一些棘手问题，帮助园区提高服务能力和水平。

2012 年，聚科修订了《上海聚科生物园区企业辅导员工作推进方案》，遴选出园区内发展较有特色的 20 位企业家加入到企业辅导员的行列，形成辅导员知识和经验间的优势互补，帮助园区 20 家企业共同解决发展中遇到的问题，并超额完成上海科技企业孵化协会规定的工作任务，如创业导师系列讲座等活动（一对多）聚科实际举办

20 场次，导师等活动简讯聚科实际提交 101 篇。

除了坚持以“一对一、一对多、多对一、多对多”的方式对园区企业进行辅导、推进常规的指导服务工作以外，我们聚科生物园区还结合专业孵化器的特征，围绕推动生物医药企业的培育和成长等工作，邀请创业导师和企业辅导员一起开展了 2 场创业导师校园行活动以及第二届“聚科杯”生物医药创新创业大赛，将导师工作延伸到专业化服务中，以点线形成网络，带动园区整个面上的企业服务工作。

2013 年我们继续邀请 4 位创业导师加入聚科园区导师辅导员队伍，并在此基础上建立园区生物医药专家库，借助这些行业内具有丰富工作经验且对生物医药行业熟知的专业人士的经验和视野，有针对性地对园区企业进行评价、体检和建议；邀请导师、辅导员对专职联络员进行辅导培训，提升专职联络员自身的服务意识和水平，并逐步成长为企业辅导员；将导师辅导员工作进一步与园区产业服务工作相结合，利用导师辅导员的影响力、资源帮助聚科提升产业服务能力和水平，使导师辅导员工作成为聚科园区创新型产业集群发展的主要推力之一。

聚科公司职工大会举行

3 月 14 日，聚科公司举行职工大会，听取企业领导班子成员述职述廉报告，中誉考核小组列席会议，并采取查资料看台帐的方法考核聚科工作情况，即：一查班子建设及目标任务的落实及完成情况，看目标任务是否完成，措施是否有力，效果是否明显；二查活动情况，

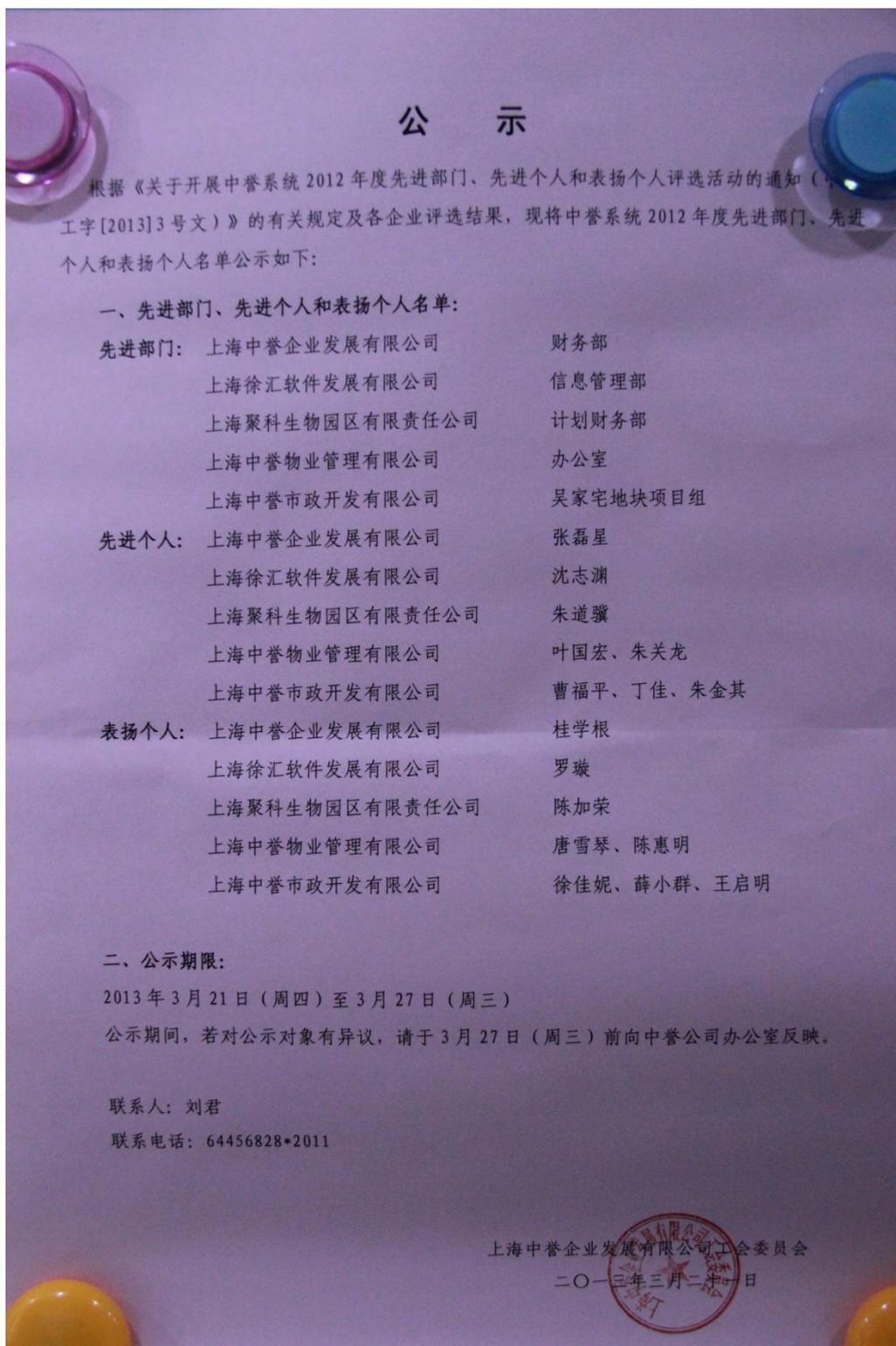
看活动记录是否齐全，是否正常开展；三查队伍，看队伍教育管理及党员发展工作是否规范；四查基础工作，看“三会一课”制度是否有效落实；五查群众工作，看职工队伍建设及民主管理工作的开展情况，对领导班子成员民主评议效果是否良好。



聚科计划财务部、朱道骥、陈加荣获中誉公司工会表彰

为表彰先进、树立楷模，进一步激发和调动职工工作积极性和主动性，在广大职工中形成人人争优的良好氛围，近日，中誉公司工会以典型激励为主要方式，在中誉公司直属企业中开展 2012 年度先进部门、先进个人和表扬个人评选活动。

上海聚科生物园区有限责任公司计划财务部荣获“先进部门”表彰，朱道骥荣获“先进个人”表彰，陈加荣获“表扬个人”。



聚科举办企业金融服务对接活动

聚科园区内的企业多以中小企业为主，他们在发展中常常会遇到各种金融问题，遇到这些困难时，他们可能因不了解政府可以提供哪些帮助而找不到解决方法；也有可能是在寻求投融资时因未找到合适的机构、银行而错失良机……为解答企业遇到的这些金融问题，上海聚科生物园区与上海市徐汇区人民政府康健新村街道办事处于 2013 年 3 月 19 日联合主办本次“2013 年一季度聚科园区企业金融服务对接”活动，特别邀请到上海徐汇科技创业投资有限公司、上海徐汇昂立小额贷款股份有限公司、浦发银行、农商银行、上海银行等机构为企业进行对接。

此次活动议程分 3 部分内容，分别是徐汇区金融办领导介绍企业金融政策、融资平台及解读；小贷公司、创投公司、银行等介绍一些金融产品；答疑及讨论。

首先上海徐汇区人民政府康健街道主任施方为本次园区企业金融对接活动做了祝词，其次上海徐汇昂立小额贷款股份有限公司总经理沈德勤介绍了一些金融政策、产品及贷款条件，然后由徐汇区金融服务办公室沈洁主任等为企业介绍了一些可以与企业进行对接的金融服务及融资平台，之后科创投资的蓝总为企业做了部分投资项目介绍，之后上海银行等针对中小企业可以用到的金融产品做了介绍，最后企业提出了自己在经营中遇到的金融问题，并得到了相应解答，现场气氛活跃。

活动结束后，园区企业与各机构进行了更深一步的交流与对接，活动效果显著。



聚科连续 3 年荣获市双创服务先进集体称号

朱正刚荣获“2012 年度上海市科技创新创业服务先进个人”称号

3 月 22 日，上海市科技创新创业服务大会召开。聚科生物园区凭借过去一年突出的孵化成效和专业的孵化服务水准，连续第 3 年荣获“上海市科技创新创业服务先进集体”称号；副总经理朱正刚因创业苗圃、导师工作、加速器建设和专业化服务等方面的卓越工作而荣获“2012 年度上海市科技创新创业服务先进个人”称号。



2012年，是聚科和园区企业实现良好发展的一年。我们3个基地目前拥有8万平方米产业发展空间，累计培育、引进企业增加到230家，毕业企业37家，园区企业共完成产值近7亿元，从业人员2000余人，共获得专利242项，其中发明专利达到了202项。随着片仔癀、杉杉医药等一家家行业关键性企业的入驻和孚科狮、莱博等一家家创新型企业的快速成长，聚科生物园区产业环境和服务体系正得到逐步的完善。聚科的努力得到了社会各界的认可：我们荣获“2012年度上海市科技创新创业服务先进集体”称号、荣获“上海市科技创业苗圃”认证、被评选为“中国生物医药最具特色园区”、聚科党支部荣获“徐汇区先进基层党组织”等一项项殊荣。

2013年，聚科生物园区迈入了第10个年头。10年磨一剑，我们将在4个方面进一步探索：一是，在邳州和海门的基础上再接再厉，与意向园区继续开展合作，加大品牌输出力度；二是，对招商模式进行创新，充分利用企业家们背后的资源，建立入驻企业动态数据库；三是，探索实施市场化运作的服务项目，开展增值服务；四是，充分整合资源，拓展企业国际合作服务工作，开展管理咨询、产业调研、

涉外见习人员安排、外资公司国内事务代办及办事处的开办等工作。

聚科联合举办天使中国医疗健康产业项目路演沙龙

2013年3月29日下午，由天使中国（AngelChina）和徐汇区生物医药协会主办，聚科生物园区、国际医学园协办的《医疗健康产业对话天使VC》在上海市科技创新中心成功举办。

本次项目路演为天使中国第三十期精准项目私密路演沙龙，参会对象主要包括初创期企业，风险投资商，各大高校高端人才等。其中企业方



主要有上海灏远生物医药科技有限公司，上海朗赋实业有限公司，上海市大盛魁生物技术有限公司，上海基赛生物医药科技有限公司，上海雅心生物技术有限公司、医生在线等；投资机构主要有鼎晖投资、石天资本、慧宇投资、盛宇股权投资等。

沙龙开始前，“天使中国医疗健康产业投资小组”对下午即将路演的项目进行路演指导。同时，本期沙龙也为企业安排了主题演讲《如何撰写商业计划书及有效8分钟路演》。

本次沙龙议程为：与会的企业家及投资商朋友们自我介绍；天使中国 Sally 介绍天使中国为大家所提供的服务；主题演讲；项目路演；自由交流。



沙龙主题演讲环节，天使中国邀请了夏鼎资本 副总裁 何正斌为参与项目分享《如何撰写商业计划书及有效 8 分钟路演》。何总分析了商业计划书的关键：站在你的对面想一下、把企业的亮点或核心价值表现出来、深入浅出、30—40 页 PPT；8 分钟路演的注意事项：把你的商业模式讲清楚、留有余地等待投资人的发问、路演后与投资人的持续沟通交流等等都令与会的每一位受益颇深。

之后，项目路演正式开始，本次精准路演项目有三家：朗赋实业，体外诊断的全自动时间分辨检测系统项目，项目是在成熟的全自动液相磁珠法化学发光检测系统的基础上进行技术创新，开发出的全新一代的全自动液相磁珠法时间分辨检测系统；大盛魁生物，讲述了生物生态环境修复项目，项目选定了用生物技术治理恢复生态的地球环境为主攻方向，将环境中起最终决定性治理修复作用的有益微生物菌种从自然界中筛选出来，做为修复生态环境的产品；灏远生物，讲述全

面临床前心脏评估；项目互动环节中投资家们对其所听所感提出疑问，企业方也从中认识到自己项目的优势和劣势，以及需进一步完善的地方。

最后，本次沙龙在与会者热烈的自由交流环节圆满结束。也预祝本次的路演项目能够融资成功。

聚科生物园区举办商务礼仪与形象管理培训

在职场中，形象就是您的第一张名片，着装、行为、言谈举止是一个人成功与否的关键！在日常工作、商务接洽、商务谈判中，如何正确着装？如何保持正确的坐姿、站姿、走姿？如何在餐席礼规中体现修养？为解决大家在这些问题中的困惑，上海聚科生物园区在上海市科技创业中心的支持和指导下，特于2013年3月7日举办本次“商务礼仪与形象管理”培训讲座。

主讲老师夏连英长期致力于礼仪领域的教学，在礼仪及形象塑造方面有着非常独到的见解。善于结合学员实际工作特点设计场景，采用情景模拟、角色扮演等多种教学方法，进行真实体验式训练，实用性极强，从而达到最佳的授课效果，深得受训企业与学员的青睐！

此次讲课讲解了商务礼仪要点及仪表功能；着装基本原则；西服着装三个三原则；女士着装、化妆原则；正确的坐姿、站姿、走姿；常用商务动作规范，如引领、介绍、交换名片、握手、座次礼仪；餐席礼规、乘车礼规等，在讲解之后夏老师又引领学员进行动作要领的练习并予以纠正，讲解比较精炼、实用。夏老师利用讲课休息时间解

答了个别学员提出的问题并做了针对性解答和指导，并得到满意答复。

此次讲课准备充分，夏老师结合自己多年的礼仪培训经验，针对此次参加培训学员作出有针对性的讲解，目的明确，讲课生动、清晰，现场气氛活跃，学员积极配合，收获颇丰。

（企业服务部 张淑芹）



聚科在园区出口处设立废旧电池回收箱

春天是绿色的季节，这抹绿色更有环保的意义。为履行聚科生物园区的社会责任，满足园区企业人员的环保意愿，园区在出口处设有废旧电池回收箱。



镍镉电池、镍氢电池、锂离子电池、铅酸电池等可充电电池和氧化银等扣式一次性电池，都是需要回收的电池，原因是里面含有汞，或者汞之外的其他重金属。一粒纽扣电池能污染 600 立方米水。一节一号电池烂在地里，能使 1 平方米的土地失去利用价值。



废旧电池回收箱内的电池将定期由上海日旭环境保洁服务有限公司回收处理。

(综合办公室 邵海)

活动预告

上海市 2013 年度“科技创新行动计划”国内科技合作领域项目指南

征集范围：科技合作成果示范应用及产业化项目、科技交流服务与能力建设项目、

本项目网上填报时间为 2013 年 4 月 1 日至 4 月 26 日 16:30，书面材料集中受理时间为 2013 年 4 月 15 日至 4 月 26 日(每个工作日 9:30~16:30)。

联系人：程彦、邹霄；联系电话：24197802、34241848

邮 箱：chengyan@stcsm.gov.cn (可以邮件方式提问)

<http://www.stcsm.gov.cn/gk/ywgz/tzgs/ktsbzn/331887.htm>

上海市 2013 年度“科技创新行动计划”长三角科技联合攻关项目指南

征集范围：1. 长三角区域公共安全领域：数据保护技术和系统开发及示范应用；食品溯源、安全检测、监控平台的技术开发及示范应用；突发事件应急救援、联动关键装备和技术的开发及示范应用。2. 长三角区域民生保障领域：农产品高效生产与质量保障体系研究及示范应用；基于环境污染与危重疾病相关性联合研究的防治技术推广应

用。3. 长三角区域环境保护领域：大气污染预测预警系统研发及示范应用；节能环保材料及系统的技术开发及示范应用。

本项目网上填报时间为 2013 年 4 月 1 日至 4 月 26 日 16:30，书面材料集中受理时间为 2013 年 4 月 24 日至 4 月 26 日(每个工作日 9:30~16:30)。

<http://www.stcsm.gov.cn/gk/ywgz/tzgs/ktsbzn/331889.htm>

LaunchPad Denmark 丹麦创业助推器-商业企划大奖赛

即日起自 4 月 15 日，面向全球创业青年征集商业企划案，从商业企划大奖赛中脱颖而出的青年创业家将获得一笔青年创业家奖学金。LaunchPad Denmark 将通过不同方式推动你企业的成长，并快速有效地将产品推入市场，并有一个专业的创业导师团队将与你携手走过 12 个月的创业之旅，为你提供通往成功所需的所有元素。

联系人：吴洁（上海市科技创业中心）021-64515526 归盈颖
（丹麦科技创业中心）021-60852007

http://www.shtic.com/structure/xwzx/tz_1713_1.htm

上海聚科生物园区·月报 2013 年第 3 期 2013 年 3 月 31 日出版

责任编辑：周洪兵 邵斐 邵海 张淑芹 黄雷 陶岑

电 话：021-34691105、54489815-613

电子邮箱：xbz805@jkbp.com